



Holy Family Parish

*Sacred Heart - St. Joseph - St. Ladislaus Churches, New Brunswick NJ
a trauma-informed community*

www.holyfamilyforall.org

email: HFPcenter@holyfamilyforall.org

social media: [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)

<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

We worship:

The Lord's Day: 4:30pm Sat. Vigil at Sacred Heart
8:00am (St. Ladislaus); 9:00am (Polish, St. Joseph)
10:00am (Spanish/English, Sacred Heart)
12:00 pm (Hungarian, St. Ladislaus)
12:00pm (Spanish, St. Joseph)
7:00pm (Spanish, St. Joseph)

Weekdays: 7:00am Mon - Fri (St. Ladislaus)
8:00am Mon - Sat (Sacred Heart chapel)
7:00 pm: Tues. (St. Joseph, Spanish)
7:00 pm Wed. (Sacred Heart, Spanish)
7:00 pm Thurs. (St. Ladislaus, Hungarian)



HFP PARISH CENTER

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901
Voice: 732-545-1681 Fax: 732-545-5059

PASTORAL TEAM

Brandy ALEXANDER, trauma-informed care specialist
(ext. 1008) BrandyA@holyfamilyforall.org

Nathalie CUADROS, administrative program manager
(ext. 1003) NathalieC@holyfamilyforall.org

Jennifer HERRERA,
youth empowerment specialist
JenniferH@holyfamilyforall.org

Catherine KOVARCIK, director of family faith formation
CatherineK@holyfamilyforall.org

Nestor BRAVO MARTINEZ parish case manager
(ext. 1005) NestorB@holyfamilyforall.org

Alexi MOTTA, social worker & community service manager
(ext. 1003) AlexiM@holyfamilyforall.org

Rocio RAMOS, director of pastoral services
(ext. 1002) RocioR@holyfamilyforall.org

Rev. Thomas RYAN, pastor
(ext. 1006) - TRYAN@holyfamilyforall.org

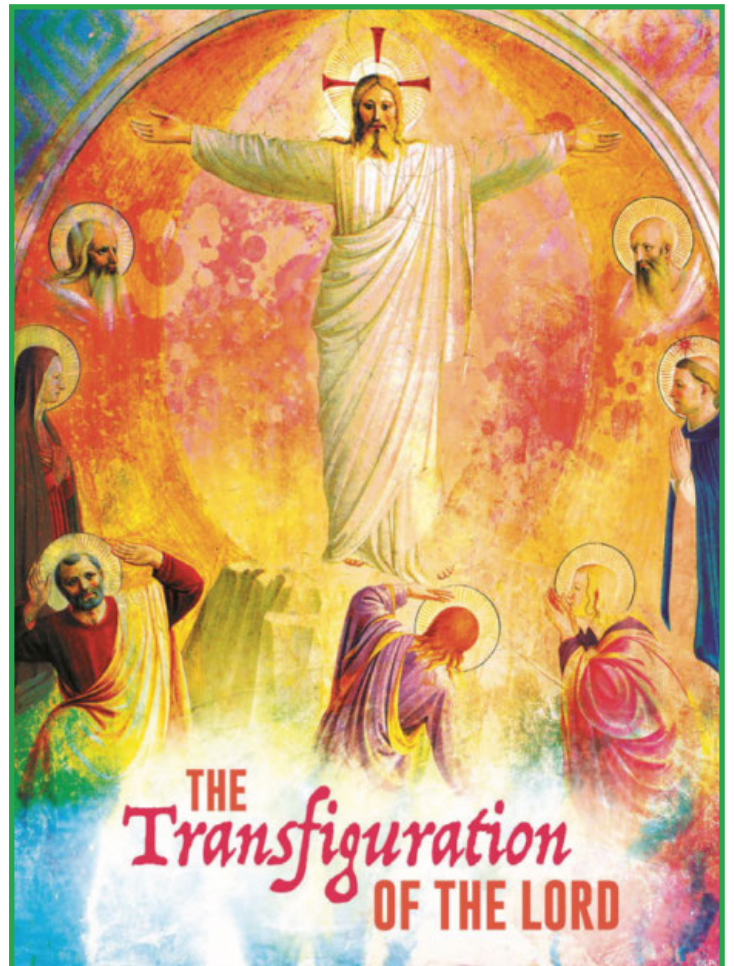
Renel SEVILLA, business and pastoral administrator
(ext. 1004) - HFPcenter@holyfamilyforall.org

Deacon Nelson TORRES, programming manager
(ext. 1007) - salsaNT@comcast.net

Rev. Wladyslaw (Walter) WIKTOREK, parochial vicar
(ext. 1013) - WalterW@holyfamilyforall.org

PARISH LEADERS

PARISH TRUSTEES: Thomas Szallai, Carol Meszaros
FINANCE COUNCIL: Thomas Szallai, chair
PASTORAL COUNCIL: Marie Zach
NeXt Level (IMT) - Neybery Cortez





Saturday, August 3 - Weekday

8:00 AM (SH) (English) - For the people
 4:30 PM (SH) - (English) - For the people

Sunday, August 4 - Eighteenth Sunday in Ordinary Time

8:00 AM (SL) - (English) - Ema Luis Viegas
 9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za duszę św.p. Stanisława Życzkowskiego
 10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Por las Almas en el Purgatorio
 12:00 PM (SL) - (Hungarian) - For the people
 12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Rosa Esther Ferrer Bones
 7:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the people

Monday, August 5 - Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
 8:00 AM (SH) - (English) - For the people

Tuesday, August 6—The Transfiguration of the Lord

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
 8:00 AM (SH) - (English) - For the people
 7:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the people

Wednesday, August 7 - Saint Sixtus II, Pope, & Companions, Martyrs; Saint Cajetan, Priest

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
 8:00 AM (SH) - (English) - For the people
 7:00 PM (SH) - (Spanish) - Elias Bedolla Anaya

Thursday, August 8 - Saint Dominic, Priest

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
 8:00 AM (SH) - (English) - For the people

Friday, August 9 - Saint Teresa Benedicta of the Cross, Virgin & Martyr

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
 8:00 AM (SH) - (English) - Marilyn Tucker

Saturday, August 10 - Saint Lawrence, Deacon & Martyr

8:00 AM (SH) (English) - For the people
 4:30 PM (SH) - (English) - For the people

Sunday, August 11 - Nineteenth Sunday in Ordinary Time

8:00 AM (SL) - (English) - Viegas & Luis Family
 9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za dusze św.p. Zofii, Tadeusza i Adama Hrymoć
 10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Ilse L Kosik
 12:00 PM (SL) - (Hungarian) - For the people
 12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Rosa Santos Osorio
 7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Maria Garcia



07/21/ 2024 Weekly Offertory \$3,748

To donate online, go to our website: holyfamilyforall.org Click on **DONATE**.

BISHOP'S APPEAL UPDATES:

\$14, 000 Parish Goal

\$13, 655 pledged 97. 54 % of parish goal
We're only \$345 short of our goal. Let's all pull together to achieve our goal! Thank you.



NeXt Level is hosting **Family Fun Day** on **August 17, 2024 from 10am-2pm** in the **Sacred Heart parking lot**. There will be activities for families to enjoy and many community organizations including Catholic

Charities Pre-K, NJ Dept. of Human Services, YMCA, and so many more! We hope to see you there.

NeXt Level organizará un día familiar el 17 de agosto de 2024 de 10 a. m. a 2 p. m. en el estacionamiento del Sagrado Corazón. ¡Habrá actividades para que disfruten las familias y muchas organizaciones comunitarias, incluyendo Caridades Católicas Pre-K, el Departamento de Servicios Humanos de Nueva Jersey, YMCA y muchas más! Esperamos verte ahí.



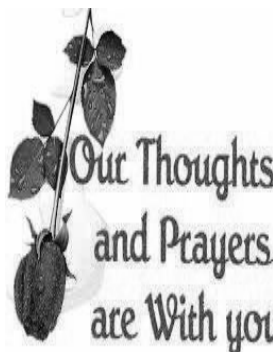
SACRAMENTS/SACRAMENTOS

For details regarding baptisms, quinceañeras, weddings, anointing of the sick, as well as, **Family Faith Formation**, please call the **HFP Parish Center** at **(732) 545 - 1681 Ext 1002**, **Rocio Ramos**.

PRAYER LIST - ONLY MEMBERS OF THE

FAMILY can add names to this List of the sick:

- Brian Barry, Zofia Baginski
- Zofia Lesiak
- Thomas Leskowski
- Wtadystaw Prosciak
- Roman Szwarc, Brian Ward
- John Ward, Kit Maloney
- Amy Grau Bates
- Faith Anderson
- Waleria Klimkiewicz
- Edward Hernandez Brito
- Maria Colon, Jaxson Rivera, JoanWieczorek





Saint Vincent DePaul Society will be collecting school supplies the entire month of August. Collection boxes will be stationed at the back of each church for your donations.

Please help with donations of pens, pencils, glue sticks, notebooks etc. This will help families of our community with equipping their children with the essentials that they will need to start school.



STEWARDSHIP
SCRIPTURE REFLECTION

“Each day the people are to go out and gather their daily portion; thus will I test them, to see whether they follow my instructions or not.”
Exodus 16:4

When the Israelites gathered more than their daily portion of manna, the surplus became wormy and rotten. In the same way today, self-reliance, pride and ego leads to hoarding and excessive surplus of goods and money. Living a stewardship lifestyle helps us discern our “wants” from our “needs”. Living a grateful and generous lifestyle reminds us that God will provide all that we need and that we have plenty to share.



Nestor Bravo Martinez is a newly joined member of the Caritas Program, just recently having taken up his role as **Parish Case Manager**. Nestor graduated from Rutgers University in 2023 with a Bachelor’s in Psychology. He is a New Brunswick citizen born and raised and very familiar with the city’s beautiful culture and diversity. As the Parish Case Manager, he is determined to help the community and its members gain access to the resources they need to continue thriving.

Nestor will be in the Parish Office from Sunday to Wednesday and can be reached at nestorb@holyforyforall.org or 732-545-1681 ext. 1005.

**Please see his schedule below:
Sunday: 9:00AM-3:30PM
Monday: 9:00AM-3:30PM
Wednesday: 8:00AM-2:00PM**



La organizacion St. Vincent de Paul de New Brunswick estara colectando donaciones de utiles escolares durante el mes de Agosto. Pedimos que porfavor ayuden con donaciones de lapisez, boligrafos, cuadernos, barras de pegamento, etc. Cajas de donaciones estaran puestas en las salidas de cada iglesia. Estas donaciones ayudaran a familias de nuestra comunidad equipar a sus hijos con los recursos necesarios para empezar el año escolar. Como siempre, muchas gracias por su apoyo y sus donaciones.



REFLEXIONES
DEL BOLETIN DE
CORRESPONSABILIDAD

“Cada día, el pueblo irá y recogerá sólo lo necesario para ese día. De esta manera los pondré a prueba para saber si realmente obedecen mis leyes.”
ÉXODO 16:4

Quando los israelitas recogían más de su porción diaria de maná, el excedente se pudría y se llenaba de gusanos. De la misma forma en nuestros días, la autosuficiencia, el orgullo y el ego nos llevan al acaparamiento y al excedente excesivo de bienes y dinero. Vivir un estilo de vida de corresponsabilidad nos ayuda a discernir nuestros “deseos” de nuestras “necesidades”. Vivir un estilo de vida agradecido y generoso nos recuerda que Dios proveerá todo lo que necesitamos y que tenemos mucho para compartir.



Nestor Bravo Martinez es un nuevo miembro del programa Caritas, recientemente tomando su puesto como **Administrador de Casos**. Nestor se graduó de Rutgers University en 2023 con una Licenciatura en Psicología. El nació y fue criado en New Brunswick y conoce bien la cultura y diversidad bonita que guarda la ciudad. Como Administrador de Casos, el se dedicará a ayudar a la comunidad y a sus miembros a obtener acceso a los recursos que necesitan para salir adelante.

Nestor estará en la Oficina Parroquial de Domingo a Miércoles. Puede ser contactado por nestorb@holyforyforall.org o 732-545-1681 ext. 1005.

**Sus horarios son:
Domingo: 9:00AM-3:30PM
Lunes: 9:00AM-3:30PM
Miércoles: 8:00AM-2:00PM**



OGŁOSZENIA PARAFIALNE
XVIII Niedziela Zwykła
4 sierpnia 2024 r.

37 Piesza Pielgrzymka z Great Meadows, NJ, do Amerykańskiej Częstochowy w Doylestown, PA, odbędzie się w dniach **od 8 do 11 sierpnia**. Rozpoczęcie pielgrzymki w czwartek, 8 sierpnia, o godz. 7:00 rano w parafii Św. Piotra i Pawła w Great Meadows. Rejestracja zaczyna się o godz. 5:30 rano. Zakończenie pielgrzymki w niedzielę, 11 sierpnia, Mszą Świętą o godz. 14:00 w Amerykańskiej Częstochowie. Szczegółowe informacje są dostępne na stronie internetowej pielgrzymki.

Dzisiejsza **druga kolekta** zostanie przeznaczona na **Stowarzyszenie św. Wincentego a Paulo**.

Trwa czas wakacyjnego wypoczynku. Wykorzystajmy go na pogłębienie naszych relacji z Bogiem i **pamiętajmy o niedzielnej Mszy Świętej** podczas naszych wakacyjnych wyjazdów.

Życzymy wszystkim wiele radości z przeżywanego wypoczynku niedzielnego oraz pomocy Bożej na cały nadchodzący tydzień.

PARISH ANNOUNCEMENTS
Eighteenth Sunday in Ordinary Time
August 4, 2024

37th Walking Pilgrimage from Great Meadows, NJ, to American Częstochowa, in Doylestown, PA, will take place from **August 8 to August 11**. The pilgrimage begins on Thursday, August 8, at 7:00 a.m. at St. Peter and Paul Parish in Great Meadow. It ends on Sunday, August 11, with the Holy Mass at 2:00 p.m. More information is available on the Pilgrimage website.

Today's **second collection** will be for **St. Vincent de Paul Society**.

The summertime is here – use it to get closer to God. Please, remember about **Sunday's Mass** during your vacation.

Have a blessed Sunday, and a wonderful week.





SAINT LADISLAUS CHURCH
@ HOLY FAMILY PARISH
A Sunday Reflection
by István Horváth

Eighteenth Sunday in Ordinary Time

“Be renewed in the spirit of your minds, and put on (and clothe) the new self (the person Baptized in Christ), created in God’s way in righteousness and holiness of truth.” Eph 4:23-24

As Jesus begins the Bread of Life Discourse following the miracle of the multiplication of the loaves of bread, He warns us not to come to Him with premeditated intentions or under false pretenses, but with an open mind and new heart. He wants us to completely break with our old ways and as Paul explains, clothe ourselves in the Baptism of God’s righteous and holy truth.

So what does this mean in our lives? It means simply, leave everything behind and save yourself. Exactly, leave behind the material world, the carnal desires and the notions of great learnedness, because God’s world requires none of these. He will satisfy and equip us with what we need, so we can do His work; He will teach us what we need to know and what to say, so we understand our calling; and He will nourish our body and soul with the Bread of Life (Himself), so that we can withstand the test of the evil in the world. Okay, but can’t we just dress up the old and add what is missing or ‘re-imagine’ our old habits to fit the new mold? NO.

Christ Jesus is the image of the Father. Christ Jesus is the spring of life as we know it. Christ Jesus is the Word of the Father incarnate and is the life of the world into which man was created. Therefore, nothing that was before can go on without God’s life in it. Everything that was before must die and must be given new life in God, the Son. Everything must be re-born in the Trinitarian God to have life everlasting: of water, blood and Spirit must it be born again. The Gentiles are only heirs to the Son through the Spirit of the Law, because they did not observe the Law, but the Jews observant of the Law are also only heirs to the Son through the Spirit, because the claims of the Law (as to who can and cannot belong to God’s people) were abolished in Jesus’ sacrifice on the cross. So, both Jew and Gentile are reconciled in the one body of Christ’s sacrifice on the cross to receive the same promise, if and only if they die to their old ways of life and are re-born in the Christ of self-denial. Through this self-sacrifice we are joined to Christ on the cross, dying to our old sinful ways and born again to the love of our brethren in Christ.

As with the seven tenets of the Bread of Life, Paul gives us the seven unities of life in Christ: the Church of the faithful; Spirit of life; hope in the promise and call of Christ; faith in Christ; Lord, the Bread of Life in the Eucharist; one Baptism in the forgiveness of sins; and one God: Our Creed.

- Ephesians chapters 1-4

**Please join us
for the Hungarian Mass at
12 noon every Sunday.**

GOWEN FUNERAL HOME

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)
 Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)
 Lisa M. LoRicco Sharp (NJ Lic. No. 3710)
732-545-1344 | Fax: 732-296-0941
 239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901

C. F. T. TAX, INC.

PAUL BRAVO
Bookkeeping & Tax Return
Open Year Round
732-626-5900
 www.cfttaxinc.com
 brapa2@aol.com
 1060 AMBOY AVENUE • EDISON

Selover
Funeral Home
 555 GEORGES RD. N. BRUNSWICK
732-828-2500
 RICHARD H. SELOVER, MGR., N.J. Lic. # 2443
 GARY F. GORZYNSKI, DIR., N.J. Lic. # 4063
 www.seloverfuneralhome.com

Mozzarella

Italian and Mexican Food

YOUR SPECIAL EVENT UNFORGETTABLE!
 We cater to all occasions with passion and expertise.

JOIN US FOR A RESORT STYLE BRUNCH BUFFET! SUNDAYS 10am-3pm

Baptisms • Communion • Sweet 16 • Quinceañeras
 Showers • Birthdays • Anniversaries • Corporate Events
 40 Jersey Ave • New Brunswick • 732-640-1786



ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



SafeStreets

833-287-3502



QUALITY PROFESSIONAL SERVICE

Serving Central NJ Since 1986
 Residential & Commercial
 Sales and Service
 All Major Credit Cards Accepted

**ELECTRIC,
 PLUMBING
 HEATING &
 COOLING**



NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS
 www.daltonephc.com

732-247-7390

P. LIC. #12425

NJ Reg #13VH02047500

E. LIC. #9526

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371

BOYLAN

Funeral Home

188 Easton Avenue
 New Brunswick, New Jersey 08901
 (732) 545-4040
 FAX: (732) 545-0299

10 Wooding Avenue
 Edison, New Jersey 08817
 (732) 572-0076
 FAX: (732) 572-0599

~ family owned and operated since 1958 ~

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
 and Support Our Parish!

CONTACT ME
Donna Delgrosso

ddelgrosso@4LPi.com
 or (800) 888-4574 x3107

**ROOFING • CHIMNEYS
 MASONRY • GUTTERS**
We Find & Fix Leaks!



\$800 OFF
 Any New Roof Replacement

15% OFF
 Any Roof, Chimney, Gutter,
 Masonry Repair & SENIORS

Family Owned/Operated - Lic.#13VH11097900
 Bonded & Insured - 20 Years | *Serving All of New Jersey*

732-520-9554 | www.expertchimneyroofing.com

IF YOU LIVE ALONE You Need

MDMedAlert!
 At HOME and AWAY!

As Low As
\$19⁹⁵
 /mo.

- ✓ Ambulance
- ✓ Police
- ✓ Family
- ✓ GPS & Fall Alert



CALL NOW!
800.808.9294



md-medalert.com

